Vizos išdavimo tvarkos aprašo
8 priedas

(Prašymo išduoti nacionalinę vizą forma)

PRAŠYMAS IŠDUOTI NACIONALINĘ VIZĄ
APPLICATION FOR NATIONAL VISA

Ši forma yra nemokama
This application form is free

NUOTRAUKA

PHOTO

1. Pavardė* / Surname (family name)*:

2. Pavardė gimimo metu (ankstesnė pavardė)* / Surname at birth (earlier family name)*:

3. Vardas (-ai)* / First names (given names)* :

4. Gimimo data (diena, mėnuo, metai) / Date of birth (day, month, year):

☐☐-☐☐-☐☐☐☐

5. Gimimo vieta / Place of birth:

6. Gimimo šalis / Country of birth:

7. Dabartinė pilietybė (-s) (jei turite)/ Current nationality (-ies) (if possesses):

Pilietybė gimimo metu, jei skiriasi / Nationality at birth, if different:

8. Lytis / Sex:
☐ Vyriška / Male
☐ Moteriška / Female

9. Šeiminė padėtis / Marital status:
☐ Nevedęs (netekėjusi) / Single
☐ Vedęs (ištekėjusi) / Married
☐ Gyvena skyrium / Separated
☐ Išsiskyręs (-usi) / Divorced
☐ Našlys (-ė) / Widow (-er)
☐ Kita (nurodykite) / Other (please specify)
……..

10. Jei kreipiasi nepilnametis: tėvų teises turinčio asmens / teisėto globėjo pavardė, vardas, adresas (jei skiriasi nuo prašymą išduoti vizą teikiančio asmens adreso) ir pilietybė (jei turi) / In the case of minors: Surname, first name, address (if different from applicant's) and nationality (if possesses) of parental authority / legal guardian:

11. Nacionalinis tapatybės numeris (jei taikoma) / National identity number, where applicable

12. Kelionės dokumento rūšis / Type of travel document:
☐ Paprastas pasas Ordinary passport
☐ Diplomatinis pasas Diplomatic passport
☐ Tarnybinis pasas Service passport
☐ Pareiginis pasas Official passport
☐ Specialus pasas Special passport
☐ Kitas kelionės dokumentas (nurodykite) / Other travel document (please specify):……..

13. Kelionės dokumento numeris / Number of travel document:	**14. Išdavimo data / Date of issue:**	**15. Galioja iki / Valid until:**	**16. Išdavusi įstaiga / Issued by:**

17. Prašymą išduoti vizą pateikiančio asmens namų adresas ir el. pašto adresas / Applicant's home address and e-mail address:	**Telefono numeris (-iai) / Telephone number (s)**

18. Gyvena šalyje, kuri nėra dabartinės pilietybės šalis / Residence in a country other than the country of current nationality
☐ Ne / No
☐ Taip. Leidimas gyventi ar lygiavertis dokumentas / Yes. Residence permit or equivalent: …….. Numeris / Number …… Galioja iki / Valid until

19. Dabartinė profesinė veikla / Current occupation:

20. Darbdavys, darbdavio adresas ir telefono numeris, studentams – švietimo įstaigos pavadinimas ir adresas / Employer and employer's address and telephone number. For students, name and address of school:

21. Pagrindinis kelionės tikslas (-ai) / Main purpose of travel:

Pildo vizų tarnyba
For visa post use only
Prašymo data:

Prašymo išduoti vizą numeris:

Vizų tarnybos, kurioje pateiktas prašymas, pavadinimas:

Dokumentus tvarko:

Patvirtinamieji dokumentai:
☐ kelionės dokumentas
☐ patvirtintos lėšos
☐ kvietimas
☐ transporto priemonė
☐ SDKM
☐ kita:

Sprendimas dėl vizos:
☐ atsisakyti išduoti UTPĮ 19 straipsnio _____ punktas (-ai)
nutraukti prašymo nagrinėjimą☐
išduoti
Vizos aprašo _____ papunktis (-čiai)

☐ Galioja:
Nuo .....
Iki .....
Atvykimų skaičius:
☐ 1 ☐ daug kartų

* 1–3 laukeliai pildomi pagal kelionės dokumentą. / Fields 1–3 shall be filled in accordance with the data in the travel document.

☐ Sportas / Sports
☐ Dėstymas, mokslinė veikla / Lecture, scientific activity
☐ Verslas / Business
☐ Studijos / Study
☐ Darbas / Work

Gyventi Lietuvoje: / To live in Lithuania:

☐ Pateiktas prašymas / Submitted an application

☐ Priimtas sprendimas / Made the decision

☐ Kitas (nurodykite) / Other (please specify): .....

22. Valstybė (-ės) narė (-ės) – pagrindinio kelionės tikslo valstybė (-ės) / Member State(s) of destination	23. Valstybė narė, į kurią atvykstama pirmiausia / Member State of first entry /
LIETUVA	

24. Prašoma leisti vykti / Number of entries requested:	25. Numatomo buvimo trukmė (nurodykite dienų skaičių) / Duration of the intended stay (Indicate number of days)
☐ Vieną kartą / Single entry ☐ Daug kartų / Multiple entries	

26. Per pastaruosius trejus metus išduotos Šengeno ar nacionalinės vizos / Schengen or national visas issued during the past three years:

☐ Ne / No

☐ Taip. Galiojimo data (-os): Nuo /From ..... Iki / Until .....
Yes. Date(s) of validity:

27. Ankščiau prašant išduoti Šengeno vizą paimti pirštų atspaudai / Fingerprints collected previously for the purpose of applying for a Schengen visa:

NEPILDOMA / NOT APPLICABLE

☐ Ne / No ☐ Taip / Yes Data, jei žinoma / Date if known

28. Leidimas atvykti į pagrindinio kelionės tikslo šalį, jei taikoma / Entry permit for the final country of destination, where applicable

NEPILDOMA / NOT APPLICABLE

Išduotas / Issued by ..... Galioja nuo / Valid from ..... Iki / Until .....

29. Numatoma atvykimo į Lietuvą data / Intended date of arrival in Lithuania	30. Numatoma išvykimo iš Lietuvos data / Intended date of departure from Lithuania

31. Kviečiančio (-ių) asmens (-ų) Lietuvoje pavardė (-ės) ir vardas (-ai) / Surname and first name of the inviting person(s) in Lithuania

Kviečiančio asmens (-ų) adresas ir el. pašto adresas / Address and e-mail address of inviting person(s)	Telefonas ir telefaksas / Telephone and telefax

32. Kviečiančios įstaigos, įmonės ar organizacijos pavadinimas ir juridinio asmens kodas/ Name and code of inviting institution, company or organisation	Kviečiančios įstaigos, įmonės ar organizacijos adresas, telefonas ir el, paštas / Address, telephone and e-mail of inviting institution, company or organisation

Kontaktinio asmens kviečiančioje įstaigoje, įmonėje ar organizacijoje vardas, pavardė, telefonas ir el. pašto adresas / First name, surname, telephone and e-mail address of contact person in inviting institution, company or organisation

33. Kelionės ir pragyvenimo buvimo metu išlaidas padengia / Cost of travelling and living during the applicant's stay is covered:

☐ pats prašymą išduoti vizą pateikiantis asmuo / by the applicant himself/herself	☐ rėmėjas: priimantis asmuo, įstaiga, įmonė ar organizacija (nurodykite) / by a sponsor: host, institution, company or organisation (please specify)
Pragyvenimo lėšos / Means of support ☐ Grynieji pinigai / Cash ☐ Kelionės čekiai / Traveller's cheques ☐ Kreditinė kortelė / Credit card ☐ Iš anksto apmokėtas apgyvendinimas / Prepaid accommodation ☐ Iš anksto apmokėtas transportas / Prepaid transport ☐ Kita (nurodykite) / Other (please specify)	☐ nurodytas 31 ar 32 laukelyje / referred to in field 31 or 32 ☐ kitas (nurodykite) / other (please specify) **Pragyvenimo lėšos / Means of support:** ☐ Grynieji pinigai / Cash ☐ Suteikiama gyvenamoji vieta / Accommodation provided ☐ Padengiamos visos išlaidos buvimo metu / All expenses covered during the stay ☐ Iš anksto apmokėtas transportas / Prepaid transport ☐ Kita (nurodykite) / Other (please specify) .....

34. ES, EEE ar CH piliečio turinčio šeimos nario asmens duomenys / Personal data of the family member who is a EU, EEA or CH citizen

NEPILDOMA / NOT APPLICABLE

Pavardė / Surname	Vardas (-ai) / First name (s)

Gimimo data / Date of birth	Pilietybė / Nationality	Kelionės dokumento arba tapatybės kortelės numeris / Number of travel document or ID card
NEPILDOMA / NOT APPLICABLE		

35. Giminystės ryšiai su ES, EEE ar CH piliečiu / Family relationship with an EU, EEA or CH Citizen:

☐ sutuoktinis / Spouse ☐ vaikas / child ☐ vaikaitis/ grandchild ☐ išlaikomas tėvas, motina, senelis, senelė, prosenelis, prosenelė / dependent ascendant

NEPILDOMA / NOT APPLICABLE

36. Vieta ir data / Place and date	37. Parašas (nepilnamečiams – tėvų teises turinčio asmens arba teisėto globėjo parašas) / Signature (for minors, signature of parental authority / legal guardian)

Esu informuotas, kad atsisakius išduoti vizą vizos mokestis negrąžinamas.
I am aware that the visa fee is not refunded if the visa is refused.

Esu informuotas apie tai, kas nurodyta toliau: tam, kad būtų nagrinėjamas mano prašymas išduoti vizą, privaloma surinkti šioje prašymo formoje reikalaujamus duomenis bei mane nufotografuoti, o prireikus paimti mano pirštų atspaudus; visi mano asmens duomenys, esantys prašymo išduoti vizą formoje, mano pirštų atspaudai ir mano nuotrauka bus pateikti atitinkamoms valstybių narių valdžios institucijoms ir bus šių valdžios institucijų tvarkomi siekiant priimti sprendimą dėl mano prašymo išduoti vizą.

Šie duomenys ir duomenys, susiję su dėl mano prašymo priimtu sprendimu arba sprendimu panaikinti išduotą vizą, bus įrašomi į Užsieniečių registrą ir saugomi jame; jie gali būti teikiami vizas išduodančioms institucijoms ir vizų patikrinimus prie išorės sienų ir valstybėse narėse atliekančioms kompetentingoms valdžios institucijoms, valstybių narių imigracijos ir prieglobsčio klausimais užsiimančioms valdžios institucijoms, siekiant patikrinti, ar vykdomos teisėto atvykimo į valstybių narių teritoriją, buvimo ir gyvenimo joje sąlygos, be to, nustatyti asmenis, kurie neatitinka arba nebeatitinka šių sąlygų, nagrinėti prieglobsčio prašymus ir nustatyti, kuri šalis atsakinga už jų nagrinėjimą, tam tikromis sąlygomis ir valstybių narių paskirtos institucijos bei Europolas, vykdydami terorizmo nusikaltimų ir kitų sunkių nusikaltimų prevenciją, atskleidimą ir tyrimą. Užsieniečių registro valdytoja ir duomenų valdytoja yra Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerija.

Esu informuotas, kad turiu teisę gauti pranešimą apie su manimi susijusius Užsieniečių registro duomenis ir paprašyti, kad netikslūs su manimi susiję duomenys būtų ištaisyti, o neteisėtai tvarkomi su manimi susiję duomenys būtų pašalinti. Mano prašymu įstaiga, nagrinėjanti mano prašymą išduoti vizą, praneš man, kokiu būdu galiu naudotis teise tikrinti savo asmens duomenis ir juos ištaisyti arba pašalinti, įskaitant su tuo susijusius teisės gynimo būdus pagal Lietuvos Respublikos teisės aktus. Nacionalinė priežiūros institucija yra Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija, kuri nagrinės su asmens duomenų apsauga susijusius reikalavimus.

Pareiškiu, kad, kiek man žinoma, visi mano pateikti duomenys yra teisingi ir išsamūs. Žinau, kad dėl melagingų duomenų gali būti atmestas mano prašymas arba panaikinta jau išduota viza, o aš pats galiu būti patrauktas atsakomybėn pagal Lietuvos Respublikos teisės aktus.

Pasižadu turėdamas vizą išvykti iš valstybių narių teritorijos prieš pasibaigiant jos galiojimo laikui. Esu informuotas, kad vizos turėjimas yra tik viena iš išankstinių atvykimo į valstybių narių europinę teritoriją sąlygų. Tai, kad man išduota viza, nereiškia, kad turėsiu teisę gauti kompensaciją, jei nesilaikysiu atitinkamų Reglamento (ES) Nr. 2016/399 (Šengeno sienų kodekso) 5 straipsnio 1 dalies nuostatų ir dėl to man nebus leista atvykti. Išankstinės atvykimo sąlygos vėl bus tikrinamos atvykstant į valstybių narių europinę teritoriją.

I am aware of the following: the collection of the data required by this application form and the taking of my photograph and, if applicable, the taking of fingerprints, are mandatory for the examination of the visa application; and any personal data concerning me which appear on the visa application form, as well as my fingerprints and my photograph will be supplied to the relevant authorities of the Member States and processed by those authorities, for the purposes of a decision on my visa application.

Such data as well as data concerning the decision taken on my application or a decision whether to annul a visa issued will be entered into, and stored in the Register of Foreigners, it may be disclosed to the visa authorities and the authorities competent for carrying out checks on visas at external borders and within the Member States, immigration and asylum authorities in the Member States for the purposes of verifying whether the conditions for the legal entry into, stay and residence on the territory of the Member States are fulfilled, of identifying persons who do not or who no longer fulfill these conditions, of examining an asylum application and of determining responsibility for such examination, also, under certain conditions the data may be disclosed to designated authorities of the Member States and to Europol for the purpose of the prevention, detection and investigation of terrorist offences and of other serious criminal offences. The Administrator of Register of Foreigners and data controller is Ministry of Interior of Republic of Lithuania.

I am aware that I have the right to obtain notification of the data relating to me recorded in the Register of Foreigners and to request that data relating to me which are inaccurate be corrected and that data relating to me processed unlawfully be deleted. At my express request, the authority examining my application will inform me of the manner in which I may exercise my right to check the personal data concerning me and have them corrected or deleted, including the related remedies according to the law of the Republic of Lithuania. The national supervisory authority is the State Data Protection Inspectorate, which will hear claims concerning the protection of personal data.

I declare that to the best of my knowledge all particulars supplied by me are correct and complete. I am aware that any false statements will lead to my application being rejected or to the annulment of a visa already granted and may also render me liable to prosecution under the law of Republic of Lithuania.

I undertake to leave the territory of the Member States before the expiry of the visa, if granted. I have been informed that possession of a visa is only one of the prerequisites for entry into the European territory of the Member States. The mere fact that a visa has been granted to me does not mean that I will be entitled to compensation if I fail to comply with the relevant provisions of Article 5(1) of Regulation (EC) No 399/2016 (Schengen Borders Code) and I am therefore refused entry. The prerequisites for entry will be checked again on entry into the European territory of the Member States.

Vieta ir data / Place and date	Parašas (nepilnamečiams – tėvų teises turinčio asmens arba teisėto globėjo parašas) / Signature (for minors, signature of parental authority / legal guardian)